

**Traditional
Chinese**



Kaipātiki

2026 年地方委員會計劃草案摘要

**Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.**



主席的話

大家好，

我很高興向大家介紹《Kaipātiki 2026 年度地方委員會計劃》草案。這份計劃將指引我們未來三年的決策，因此請告訴我們，您認為我們的方向是否正確。雖然本計劃是以策略層次撰寫，但我們也列出了一些未來三年希望推動的重點工作；不過，這並不是所有計劃的完整清單。

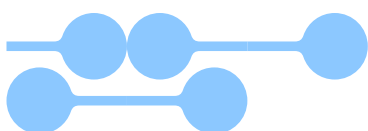


您們告訴我們，希望常去的公共場所與空間能有所改善；希望我們保護自然環境；也看到本地區正在出現住宅密度提升的情況，但同時擔心如果規劃不當，可能會帶來廣泛影響。您們也希望能感受到自己是社區的一份子，而這通常可以透過參與免費或低成本活動，或使用圖書館、社區建築與休閒中心來實現。我們也聽到您們表示，生活成本正帶來實際壓力，因此我們需要盡力量入為出、妥善管理資源。請花一點時間閱讀這份計劃草案，並告訴我們，您認為我們所列出的事項，是否正是地方委員會應該關注並投入資源的重點。我們期待收到您的意見回饋，並向您保證，我們會仔細且審慎地考量您與我們分享的意見。只要共同努力，我們就能為 Kaipātiki 創造美好的成果。

A stylized, handwritten signature in blue ink, reading 'Danielle Grant'.

Danielle Grant, JP
Kaipātiki 地方委員會主席

本摘要是《Kaipātiki 2026 年度地方委員會計劃》草案說明書的一個概況簡介。我們誠邀您閱讀完整的計劃草案。您可通過這些方式獲取閱讀：在綫訪問 akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz；前往公共圖書館或者市議會的服務中心查閱。歡迎您在 **2026 年 7 月 23 日（星期四）** 前向我們提交您的看法。您也可以參加我們舉辦的綫下社區活動，親自提出您的想法和意見。



毛利成果、氣候成果、公平成果

本地方委員會計劃集中在五個領域，都是地方委員會具有決策權，且能在地方層級發揮最大影響力的領域。在所有決策和投資過程中，都會考慮以下三個面向：

- 毛利成果
- 氣候成果
- 公平成果

本計畫中的優先事項充分考慮了這些成果目標，並體現在五個重點領域。



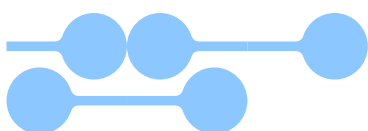
Community 社區

我們的居民積極參與、連結緊密、蓬勃發展，並對社區感到自豪。他們生活在一個充滿活力的社區中，這個社區反映了 Kaipātiki 的文化與歷史傳承。

我們的計劃

我們的三年目標

- 我們的居民與社區感到連結緊密、安全且身心安好。
- 通過與本地毛利人及毛利社群的積極夥伴關係，Kaipātiki 展現毛利身分認同與文化。
- 我們珍視並支持多元性。
- 我們的公園與社區設施受到妥善維護及管理，並能滿足社區需求。
- 人人都有機會便利地參與並享受體育與休閒活動。
- 人人都有機會參與並欣賞藝術創意活動。
- 居民能獲得相關資訊，並能就影響自身生活的決策表達意見





Natural environment 自然環境

我們的自然環境由社區共同修復與保護，讓未來世代也能享有。

我們的計劃

我們的三年目標

- 我們以毛利世界觀為指引，保護並照護我們的自然環境。
- 我們的公園、河川水域及森林受到保護與改善，讓鳥類及其他原生野生動物得以蓬勃繁衍。
- 我們的都市發展盡可能減少對自然環境的影響。
- 我們的居民具備環保意識，並實踐永續生活方式。
- 我們的社區已做好準備，能因應氣候變遷帶來的影響。



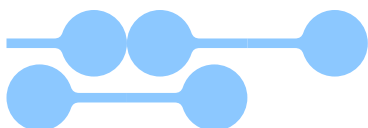
Built environment 建成環境

我們的建成環境透過設計完善、低碳且具備氣候抗風險的開發建設，並包含支持這些發展所需的基礎設施。

我們的計劃

我們的三年目標

- 我們的城鎮中心充滿活力且安全，是能滿足居民需求的重要樞紐。
- 我們的都市發展具高品質且符合永續原則，並打造包容、安全且降低氣候影響的空間。





Economic development 經濟發展

我們的居民生活繁榮，企業也持續蓬勃發展

我們的計劃

我們的三年目標

- 我們的城鎮中心與商業區為居民提供在地工作機會。
- 我們的地區吸引在地及國際遊客造訪。
- 我們的青年已做好進入職場的準備。
- 我們的商業社群支持在地永續商業實務與倡議。
- 支持毛利企業成長。



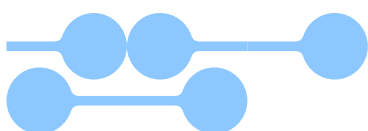
Transport 交通

我們的居民能輕鬆、快速且安全地出行，並抵達目的地。

我們的優先事項

我們的三年目標

- 居民在通勤、上學及日常生活中有更多交通選擇。
- 我們的道路安全且維護良好。
- 實施《Kaipātiki 連結路網計劃》將提供步行與自行車路線連結，滿足通勤及休閒使用需求。



**Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.**

